

H. HERTEL: Engelsk Bearbejdelse af **Andelsbevægelsen i Danmark**. Ved Harald Faber. 177 S. Longmans, Green and Co. London.

I Tilknytning til Anmeldelsen i Nat. Tidsskr. Oktober-Hæfte 1917 af Sekretær H. Hertels Værk om Andelsbevægelsen i Danmark kan meddeles, at der nu foreligger en engelsk Oversættelse af Bogen ved Statskonsulent Harald Faber. Bogen fremtræder i noget omarbejdet og betydelig forkortet Skikkelse, idet Ting der væsentlig kun havde Interesse for Danske er udeladt og enkelte Ting noget fyldigere omtalt. Oversætteren indleder Bogen med en kortfattet Oversigt over den danske Andelsbevægelses Oprindelse, Organisationsprincipper og Omfang og det naturlige Grundlag, den har haft — økonomisk i den danske Jordfordeling og Besiddelsesforhold, aandeligt i det gamle Landsbyfællesskab og i den moderne Højskolebevægelse — og som forklarer den Udvikling, Bevægelsen har faaet, og den fra engelske Forhold saa vidt forskellige Retning den har taget.

Bogen ledsages af et Forord af Hr. E. J. Russel, Forstander for Rothamsted Landbrugsskole, hvor i Aarene 1858—59 Segelcke studerede.

Der er ingen Tvivl om, at Hr. H. Hertels Værk i Udlandet vil møde stor Interesse, fordi den danske Andelsbevægelse paa Landbrugets Omraade indtager en saa anerkendt Førerstilling, og man hidtil har savnet fyldigere Underretning om den og navnlig ikke har haft nogen Fremstilling fra kyndig dansk Haand. Forfatteren har da ogsaa modtaget Forespørgsel om eventuel Oversættelse af Bogen efter Krigen fra flere forskellige Lande.

K. J. Kristensen.